

FOR POWER/DATA PLATES 6 INCH CORE HOLE FIRE-RATED POKE- THROUGH (FRPT)

PLAQUES D'ALIMENTATION/DE DONNÉES POUR BOÎTES DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU - OUVERTURE DE 15 cm

PLACAS DE ALIMENTACIÓN/DATOS PARA BOQUILLAS HORADA-PISO A PRUEBA DE FUEGO DE 15 cm DE AGUJERO CENTRAL

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

GENERAL INFORMATION

English

- **CAUTION:** RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.
- **NOTICE:** For indoor use only.
- **NOTICE:** In accordance with the NEC® and CE Code, data communications must be separated from power circuits.
- **NOTICE:** Device type and rating must be suitable for the application.
- **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation and sufficient ampacity in accordance with the NEC® or CE Code.
- **NOTICE:** Not intended to be used in high traffic installations and not intended to support furniture.
- **CAUTION:** For Furniture Feed applications - liquid tight nonmetallic conduit is required for power and data wires and cables in order to maintain fire classification.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

S1R6xx series cover plates come in two varieties: 50/50 or 60/40 (Data/Power) [see reverse side]. Attach devices to cover plates using hardware provided with the device. Assemble covers with notches as shown in Figures. NOTE: cover plates are marked "BOTTOM" on rear of plate.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- **ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les codes de communication, les directives suivantes et les directives accompagnant les dispositifs individuels.
- **AVIS** – Pour usage intérieur seulement.
- **AVIS** – Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'énergie.
- **AVIS** - Le type et les caractéristiques nominales du dispositif doivent convenir à l'application.
- **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- Choisir des conducteurs dont l'isolant a une résistance thermique de 90 °C ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité.
- **AVIS** – Non prévu pour les endroits à grande circulation ni pour supporter les meubles.
- **ATTENTION** – Pour l'alimentation du mobilier – les fils et les câbles électriques et de données doivent être contenus dans des conduits non métalliques étanches afin de conserver leurs caractéristiques de tenue au feu.

DIRECTIVES DE MONTAGE

Les plaques de couverture de la série S1R6xx sont offertes en deux variétés : 50/50 ou 60/40 (données/énergie) [voir au verso]. Fixer les dispositifs aux plaques de couverture avec les ferrures fournies avec le dispositif. Assembler les couvercles son l'illustration des fentes des Figures. REMARQUE - Les plaques de couverture sont identifiées par le mot "BOTTOM" (fond) à l'arrière.

INFORMACIÓN GENERAL

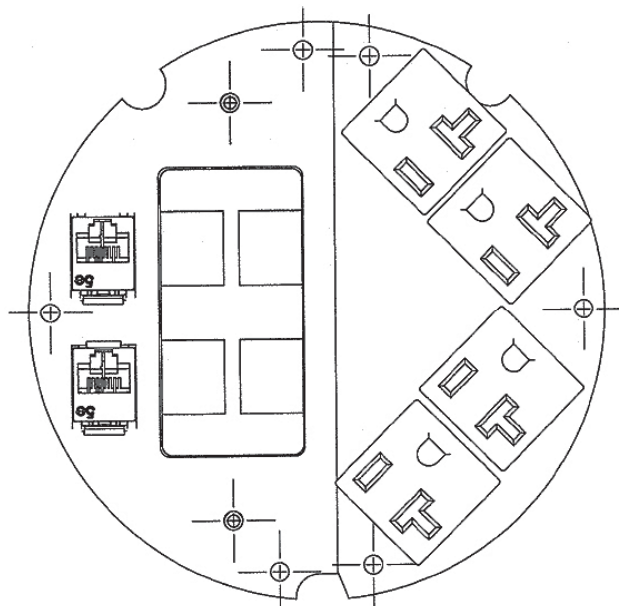
Español

- **¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y las instrucciones incluidas con cada dispositivo.
- **AVISO** - Exclusivamente para uso en interiores.
- **AVISO** - De conformidad con la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE, las comunicaciones de datos deben estar separadas de los circuitos de alimentación.
- **AVISO** - El tipo de dispositivo y su valor nominal deben ser adecuados a la aplicación.
- **¡CUIDADO!** - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.
- Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90 °C o más y de capacidad eléctrica suficiente según la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE.
- **AVISO** - No están previstos para usar en lugares de mucho tránsito ni para sostener muebles.
- **¡CUIDADO!** - En aplicaciones con accesorios para muebles, es necesario usar un conducto no metálico a prueba de líquidos para los cables de alimentación y datos a fin de mantener la clasificación contra el fuego.

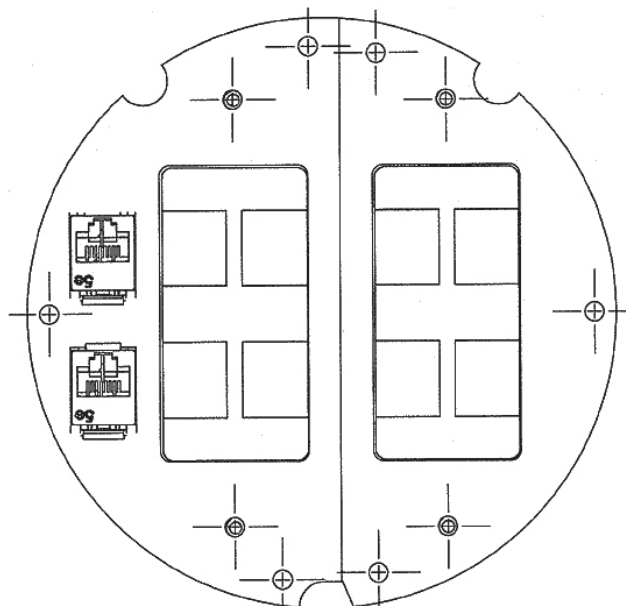
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Las placas de la serie S1R6xx están disponibles en dos modelos: 50/50 ó 60/40 (Datos / Alimentación) [ver al dorso]. Fijar los dispositivos a las placas usando la ferretería provista con el dispositivo. Montar las placas con las muescas tal como se muestra en las figuras. NOTA: Las placas están marcadas: "BOTTOM" ("parte inferior") en la parte de atrás de la placa.

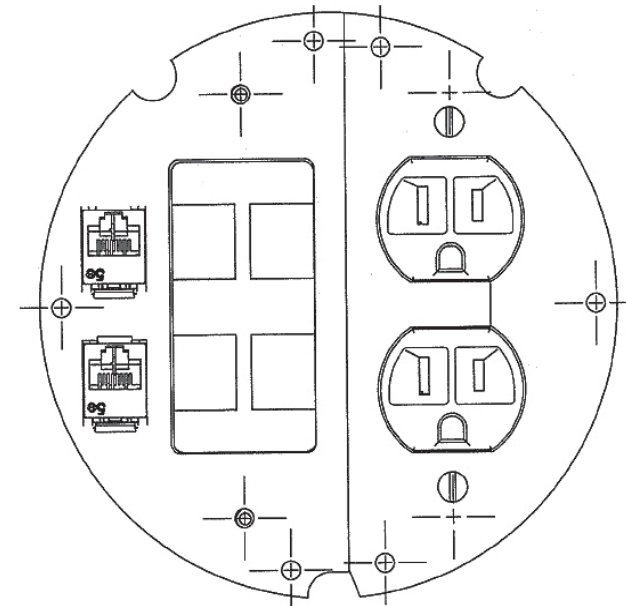




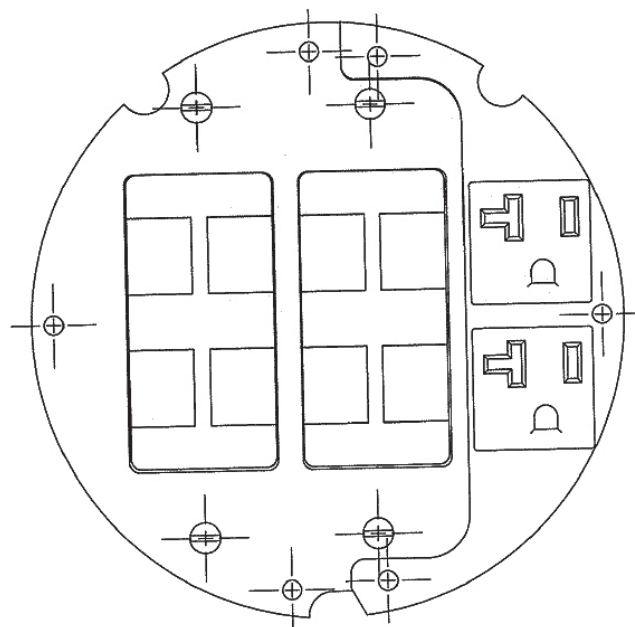
50/50 Configuration - Data / Power
Configuration 50/50 - données / énergie
Configuración 50/50 - datos / alimentación



50/50 Configuration - Data / Data
Configuration 50/50 - données / données
Configuración 50/50 - datos / datos



50/50 Configuration - Data / Power
Configuration 50/50 - données / énergie
Configuración 50/50 - datos / alimentación



60/40 Configuration - Data / Power
Configuration 60/40 - données / énergie
Configuración 60/40 - datos / alimentación

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle
 México, 03200 D.F.Tel. (55) 9151-9999